

Municipality of Morin-Heights

PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Community Room, 567, Village, on Wednesday, May 12, 2010 at which were present Councillors Leigh MacLeod and Mona Wood, Jean Dutil and Peter MacLaurin, forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

Councillor Jean-Pierre Dorais is absent.

The Director general, Yves Desmarais, is present.

At 7:30 p.m., the Mayor states quorum, welcomes the public and Council deliberates on the following dossiers.

92.05.10 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council adopt the agenda as presented by the Director general with the withdrawal of item 3.5.1.

AGENDA

- 1 Opening of the meeting held at the community room located at 567, Village road
- 2 **Adoption of the minutes**
- 3 **ADMINISTRATION**
- 3 1 Approval of the minutes
- 3 2 **Finances**
- 3 2 1 Expense statement
- 3 2 2 Statement of financial activities to April 30th, 2010
- 3 2 3
- 3 3 **Correspondence**
- 3 3 1 Club optimiste Saint-Sauveur : thanks
- 3 3 2 FCMQ : Provincial snowmobile/quad safety committee
- 3 3 3 Fonds de l'athlète des Laurentides : financial support for the Laurentians athlete fund
- 3 3 4 Mesures alternatives des vallées du nord : request for fond de la ruralité
- 3 3 5 MAMROT : municipal financial information
- 3 3 6 Minister of public security : rain & wind dossier (July 09)
- 3 3 7 MMQ : membership bulletin
- 3 3 8 Tournoi des maires de la vallée : invitation
- 3 3 9 J. Labrie : use of washable diapers
- 3 3 10 S. Dunbar: Wild roots festival
- 3 3 11 Leucan : défi têtes rasées
- 3 3 12 MSSI: drinking water network
- 3 3 13 SOPFEU : Fire caused by residents

Municipality of Morin-Heights

3	3	14	J. Vallerand : complaint
3	3	15	Min. public security : acc. receipt – claim regarding heavy rains dossier
3	3	16	MAMROT : territorial planning guide
3	3	17	M. Martin: Domaine Beaulieu
3	3	18	Minister of transport : traffic light
3	3	19	D. Lamoureux : garbage collection
3	3	20	
3	3		Correspondence (sent)
3	3	A	Assurances Jones – clause 1
3	3	B	
3	4		Personnel
3	4	1	Negotiations committee
3	5		Resolution
3	5	1	-
3	5	2	Authorization for a survey for the indoor pool
3	6		Regulations
3	6	1	
4			PUBLIC SAFETY
4	1	1	Monthly report from the Director
4	1	2	
4	2		Personnel
4	2	1	
4	3		Resolution
4	3	1	
4	4		Regulations
4	4	1	Notice of motion - By-law 474 which amends by-law 264 regarding fires
4	4	2	Adoption of by-law 470 which modifies by-law 330 pertaining to alarm systems
4	4	3	Adoption of by-law 472 which amends by-law 328 regarding traffic and parking
5			PUBLIC WORKS
5	1		Monthly report from the Director
5	2		Personnel
5	2	1	
5	3		Resolution
5	3	1	Contract – road marking
5	3	2	Contract – mowing and brushcutting
5	3	3	Contract – supply of salt
5	3	4	Contract – supply of sand
5	3	5	Contract – supply of gravel and stone
5	3	6	Leasing of equipment and vehicles – 2010
5	3	7	Contract – Asphalt patching
5	3	8	Contract MTQ- snow removal 329-364
5	4		Regulations
5	4	1	
6			ENVIRONMENT
6	1		Monthly report from the Director
6	1	2	
6	2		Personnel
6	2	1	
6	3		Resolution
6	3	1	Financing of municipal selective collection and future waste management policy
6	4		Regulations
6	4	1	
7			URBANISM AND LAND DEVELOPMENT PLANNING
7	1		Monthly report from the Director
7	1	2	Minutes of the Planning advisory committee meeting
7	2		Personnel
7	2	1	Hiring – Urbanism inspector
7	3		Resolution
7	3	1	PIIA – 139, Watchorn

Municipality of Morin-Heights

7	4	Regulations	
7	4	1	-
7	4	2	-
7	4	3	Notice of motion – By-law 473 – amendment to by-law 416 – Zoning – creation of zone 45.1
7	4	4	Adoption of draft by-law 473 – amendment to by-law 416 – Zoning – creation of zone 45.1
8		RECREATION AND CULTURE COMMUNITY SERVICES	
8	1	1	Monthly report from the Director
8	1	2	
8	2		Personnel
8	2	1	
8	3		Resolution
8	3	1	Canada day
8	3	2	Les Fleurons du Québec
8	3	3	Support for the seniors' picnic
8	3	4	Excursions and outings – 2010 day camp
8	4		Regulations
8	4	1	
9			New Business
10			Question period
11			End of the meeting

93.05.10 APPROVAL OF THE MINUTES

The minutes of the consultation and regular meetings of April 14th, 2010 were given to members of Council, by means of the electronic folder.

Consequently, the Director general is exempt from reading them.

It is proposed by Councillor Mona Wood
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council adopt the minutes of the consultation and regular meetings of April 14th, 2010.

94.05.10 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of April 2010 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351.

Council has studied the lists and:

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

Municipality of Morin-Heights

April 1st to 30th, 2010	
Accounts to be paid	\$ 96,544.87
Accounts paid in advance	\$ 206,300.45
Total purchases	\$ 302,845.32
Direct bank payments for the month	\$ 41,139.33
Total expenses	\$ 343,984.65
Net salaries	\$ 70,820.48
<u>GRAND TOTAL</u>	<u>\$ 414,805.13</u>

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments.

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES TO
APRIL 30TH, 2010

The Director general presents Council, who acknowledge receipt, of the statement of financial activities to April 30th, 2010.

CORRESPONDENCE

The Director general reviews the correspondence for the month of April 2010. Council acknowledges receipt of the letters presented to its members. The Director General will take action and follow up, if necessary.

95.05.10 **NEGOTIATIONS COMMITTEE**

Considering the work agreement between the Municipality and its white and blue collar employees represented by the SFCP, local 3950, expired on December 31st, 2009;

Considering a negotiation committee needs to be named;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council name the Councillors Claude Philippe Lemire, Jean Dutil and the Director general, as the Municipality's representatives for the negotiation of the new work agreement.

Municipality of Morin-Heights

**96.05.10 AUTHORIZATION FOR A SURVEY FOR THE INDOOR
POOL**

Considering Council would like to obtain the citizen's opinions with regards to the continuing inter municipal interior pool project;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the administration to proceed with the postal survey to all of the municipality's property owners as per the texts attached herewith forming an integral part hereof.

That, consequently, Council authorize an expense of \$ 5,100 and allocate said amount from the non-allocated surplus.

That Council mandate Councillors Leigh MacLeod, Peter MacLaurin and Mr. Michel Grenier to open and keep the tally.

**MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR,
PUBLIC SAFETY**

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the monthly report for the month of April and the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

**A.M. 05.05.10 NOTICE OF MOTION
BY-LAW 474 WHICH AMENDS BY-LAW 264
REGARDING FIRES**

Notice of motion is given by Councillor Leigh MacLeod that By-law 474 which amends the by-law 264 regarding fires will be presented at a future council meeting.

The draft by-law having been given to Council, the Director general is exempt from its reading.

**97.05.10 ADOPTION OF BY-LAW 470 WHICH MODIFIES BY-LAW
330 PERTAINING TO ALARM SYSTEMS**

The Director general gives a summary of the by-law.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all Councillors:

That By-law 470 be adopted as follows:

**BY-LAW 470
WHICH MODIFIES BY-LAW 330 PERTAINING
TO ALARM SYSTEMS**

WHEREAS The municipal Council deems it necessary to modify By-law 330 pertaining to alarm systems;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS A notice of motion of the present by-law was given by Councillor Leigh MacLeod at the regular meeting held on April 14th, 2010 with the exemption of its reading;

CONSEQUENTLY, the following is ordained, statued and decreed by the present by-law:

ARTICLE 1 THE PREAMBLE

The following preamble forms an integral part of the present by-law as if it were reproduced in its entirety.

ARTICLE 2 PURPOSE OF THE BY-LAW

Replacement of Articles 21 and 26 of By-law 330 with regards to alarm systems is replaced by the following:

ARTICLE 21 The Municipality is authorized to claim the following costs, from every owner of an alarm system:

1st trip:	Note in file	
	Individual	Legal Entity
2nd trip:	300 \$	400 \$
3rd trip :	400 \$	500 \$

The costs incurred in order to enter into a building along with court costs are in addition to the above.

ARTICLE 26 Any contravention to the present by-law constitutes an offence.

Any trigger of the system within a period of twelve (12) months from the first infringement because of a defect or malfunction constitutes an infringement and renders the user liable to the fines stipulated in Article 30.

ARTICLE 3 ENTER INTO EFFECT

The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general /
Secretary-treasurer

98.05.10 ADOPTION OF BY-LAW 472 WHICH AMENDS BY-LAW 328 REGARDING TRAFFIC AND PARKING

The Director general gives a summary of the by-law.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all Councillors:

That By-law 472 be adopted as follows:

Municipality of Morin-Heights

BY-LAW 472
WHICH AMENDS BY-LAW 328 REGARDING
TRAFFIC AND PARKING

WHEREAS There is a need to amend by-law 328 in order to reduce the authorized speeds in residential areas;

WHEREAS A notice of motion was given by Councillor Leigh MacLeod with the exemption of its reading at the regular meeting of April 14th, 2010.

WHEREAS This by-law enters into effect 90 days after its adoption unless if requested by the Quebec minister of transport.

CONSEQUENTLY, it is ordained, stated and decreed as follows:

ARTICLE 1 The preamble forms an integral part of the present by-law.

ARTICLE 2 Speed

Annex 7 which refers to Article 33 is modified by Annex «7» of the present by-law, dated of May 7th, 2010, which forms an integral part hereof.

ARTICLE 3 The present by-law enters into effect as per the Law.

Tim Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general
Secretary-treasurer

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR,
PUBLIC WORKS

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the monthly report for the month of April and the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

99.05.10 CONTRACT – ROAD MARKING

Considering the administration has proceeded with tenders by invitation for the drawing of lines on certain roads of the municipality;

Considering the following companies were invited to submit offers:

Les Signalisations R.C. Inc.	Lignes Rive-Sud
Ligne Bec Inc.	Service de lignes blanches Drummond
Signalisation du Nord Enr.	Marquage G.B.
Dura-Lignes Inc.	Entreprise TRA
Marquage Multilignes	Pro-Ligne
Willie Marshall	Signalisation du Nor Enr. (D.Daoust)
Lignco	

Municipality of Morin-Heights

Considering the Municipality has received the following offers, indicated prices per unit exclude taxes:

Dura-lignes Inc.	\$ 13,206.24
Marquage Multi-Lignes	\$ 14,796.56
Lignbec Inc.	\$ 16,280.41

Considering the credits are provided for in the current budget;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council grant the contract to the lowest bidder, Dura-Lignes Inc. for the drawing of median lines and stop lines on certain roads of the Municipality for a total of \$ 13,206.24, including taxes.

That the director general be authorized to sign the contract and make the payments as per the prices submitted which are subject to the final estimate of quantities as stipulated in the tender.

100.05.10 CONTRACT – MOWING AND BRUSHCUTTING

Considering the administration has proceeded with tenders by invitation for the brush cutting of ditches throughout the municipality's territory;

Considering the following companies were invited to submit offers:

E&T Kirkpatrick	Construction Carruthers
Les Entreprises Nantel Enr.	Les Entreprises Marc Leduc
Excavation Mario Pagé Inc.	Ent. N.Théorêt
Les Entreprises R.G. Gravel Inc.	Fauchage du Nord
Les Excavations Ogilvy	Les gazons verts Enr.

Considering the Municipality has received offers from the following companies:

Les entreprises N. Théorêt Inc.	\$ 3,031.25
Fauchage du Nord	\$ 3,256.53
Les entreprises Marc Leduc	\$ 3,918.46
Les gazons verts enr.	\$ 5,328.87

Considering the credits are provided for in the current budget;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council grant the contract to the lowest conform bidder, Les entreprises N. Théoret Inc., for the brush cutting of ditches throughout the Municipality for a total of \$ 3,031.25, including taxes.

That the Director general be authorized to sign the contract and make the payments as per the conditions of the tender.

Municipality of Morin-Heights

101.05.10 CONTRACT – SUPPLY OF SALT

Considering the administration proceeded with tenders and has invited the following companies to present their offer for the supply of salt as an abrasive:

Sel Cargill
Location Jean Miller Inc.
Sifto Canada Inc.
Sel Warwick Inc.
Lafarge North America
Mines Seleine

Considering the Municipality has received offers from the following companies for the delivery of 700 metric tons:

Sel Warwick Inc.	\$ 71,624.00
Sifto Canada Corp.	\$ 66,444.00
Sel Cargill	\$ 70,413.00
Mines Seleine Inc.	\$ 67,745.30
Location Jean Miller	\$ 70,910.00

Considering the credits are provided for in the current budget;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council grants, to the lowest bidder, Sifto Canada Corp., the contract for the delivery of salt to the Municipal garage and upon request, at the price \$ 84.10 per metric ton for approximately 700 m t, an expense of approximately \$ 66,444.00 including taxes.

The payment will be made as per the submitted price and exact quantities and the condition of the quote.

102.05.10 CONTRACT – SUPPLY OF SAND

Considering the administration proceeded with tenders and has invited the following companies to present their quote for the supply of sand for the 2010 winter:

Lafarge North America
Les Entreprises forestières T&W Seale Inc.
David Riddell Excavation/Transport
Beauval Sable L.G.
Location Jean Miller
Recyclage Sainte-Adèle

Considering the Municipality has received the offers from the following companies:

Les entreprises forestières T&W Seale	\$ 63,528.31
Location Jean Miller Inc.	\$ 66,050.00
David Riddell Excavation/Transport	\$ 69,653.13
Recyclage Sainte-Adèle	\$ 64,903.13

Municipality of Morin-Heights

Considering the credits are provided for in the current budget;

It is proposed by Councillor Mona Wood
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council grants to the lowest bidder, Les entreprises T&W Seale Inc., the contract for the entire season for a total of \$ 63 528.31, including taxes.

The payment will be made after evaluation of quantities according to submitted price per unit.

That the delivery be made during garage's regular business hours and in conformity with the nuisance by-law.

That the Director general be authorized to sign the contract and make the payment as per the conditions of the quote.

103.05.10 CONTRACT – SUPPLY OF GRAVEL AND STONE

Considering the Administration proceeded with a call for tenders and has invited the following companies to present offers for the supply of gravel and crushed stone for the year 2010;

Lafarge Canada Inc.
Béton Grilli Inc.
Location Jean Miller Inc.
Beauval Sable L.G.
David Riddell Excavation et transport
Les Entreprises forestières T&W Seale Inc.
Excavation Yvon Talbot Enr.
Recyclage Sainte-Adèle

Considering the Municipality has received the offers from the following companies:

Lafarge Canada Inc.
David Riddell Excavation/Transport
Location Miller Inc.

Considering the credits are provided for in the current budget;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the Administration to call upon the services of the suppliers who have presented the lowest offer as shown in the minutes of the opening of bids which is attached herewith forming an integral part hereof.

The payment will be made after the evaluation of quantities and for the submitted price per unit.

That the delivery, if necessary, be made during regular business hours and in accordance to the nuisance by-law.

Municipality of Morin-Heights

104.05.10 LEASE OF EQUIPMENT AND VEHICLES – 2010

Considering the Municipality has requested prices for the short term rental of equipment and vehicles from the following companies:

Excavation Constantineau	Construction Carruthers
Les entreprises R.G. Gravel	Grant Kilpatrick
Yan Larivière	David Riddell Excavation et transport
E&T Kirkpatrick Excavation Inc.	T&W Seale
Construction Stewart	Excavations Mario Pagé Inc.

Considering credits are provided for in the current budget;

Considering the following companies presented offers:

David Riddell Excavation et transport
Excavation Constantineau
Les entreprises R.G. Gravel Inc.
E&T Kirkpatrick Excavation Inc.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorizes the administration to call upon the services of the suppliers who presented the lowest offers as shown in the minutes of the opening of the bids which is attached herewith forming an integral part hereof.

That the Director, public works be authorized to call on another supplier should equipment not be available at the time it is required.

105.05.10 CONTRACT – ASPHALT PATCHING

Considering the administration has proceeded with tenders by invitation for patching work the pavement throughout the Municipality's territory;

Considering the following companies were invited to submit their offer:

Asphalte Desjardins Inc.	Sintra Inc.
David Riddell Excavation/Transport	Équipe 4 Saisons
Pavage Ste-Adèle	Asphalte Bélanger Inc.
Pavage des Moulins Inc.	ABC Rive Nord
Pavage Charbonneau	Pavage Jérômien
Pavage 2002 Inc.	Pavage Expert Plus
Les entreprises Guy Desjardins Inc.	

Considering the Municipality has received the following offers with prices per unit, before taxes:

Asphalte Bélanger Inc.	117 825,64 \$
Pavage des Moulins Inc.	174 674,04 \$
Les Équipements d'excavation Quatre-Saisons inc.	103 384,47 \$
Asphalte, Béton, Carrières Rive-Nord Inc.	161 241,94 \$
Pavage Jérômien	169 673,70 \$
Pavage Charbonneau	141 383,89 \$

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council grant the contract to the lowest bidder in conformity, Les équipements d'excavation Quatre-Saisons Inc. for the patching of asphalt on the Municipality's territory as per the various options for the 2010 season at the above-mentioned price.

That the Director general be authorized to sign the Contract and make the payments as per the final estimates of quantities as stipulated in the conditions of the tender.

106.05.10 AGREEMENT WITH THE MTQ FOR SNOW REMOVAL

Considering that the Administration and the representatives of the Minister of transport have finalized an agreement with regards to the snow removal service on Routes 329 and 364 which crosses the Municipality that is attached herewith;

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council accept the terms of the agreement with the Minister of transport for the snow removal of Routes 329 and 364 over a distance of 17,577 kilometres for the season 2010-2011 with the possibility of an annual renewal for the two following seasons.

That the Mayor and Director general be authorized to sign the pertinent documents.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR / INSPECTOR ENVIRONMENT DEPARTMENT

The Director general presents to Council, who acknowledge receipt, the monthly report from the Director & Environment Inspector as well as the weekly water flow reports.

107.05.10 FINANCING OF MUNICIPAL SELECTIVE COLLECTION AND FUTURE WASTE MANAGEMENT POLICY

WHEREAS the municipalities of the Quebec MRCs are responsible for the organizing of the waste management policy and municipal selective collection services throughout their territories;

WHEREAS the volume of waste management to be treated and developed has doubled, from 7 million tons in 1994 to more than 14 million tons in 2009;

WHEREAS the municipalities and Quebec MRCs have invested more than \$ 5 billions into waste management, specifically, and for the last 10 years, more than \$ 1 billions in developing secondary waste;

WHEREAS the system established by the Quebec Government in order to compensate the municipalities and MRCs for municipal selective collection services has only reimbursed 35% of true costs allocated by them for 2007, 2008 and 2009;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the Quebec Government compensated 100 % of costs to municipalities and MRCs for selective collection services and, as of 2010, as agreed as per the fiscal and financial partnership agreement with municipalities;

WHEREAS the new management policy for waste management proposed by the Quebec Government increases the recycling and development in obtaining and increasing the municipalities' responsibilities towards institutions, businesses and industries as well as construction, renovation and demolition wastes;

WHEREAS draft by-law no. 88 which establishes financial support mechanisms to the future policy, does not recognize the true costs paid for by municipalities for increased selective collections services and consequently, they will never receive 100% true compensation;

WHEREAS draft by-law no. 88, as well as not recognizing all costs allocated by the municipalities, postpones until 2015, the full compensation for municipalities, in contradiction with the governmental agreement specified in the fiscal and financial partnership agreement;

WHEREAS as per draft by-law no. 88, newspapers will not have to make monetary compensations to municipalities and MRCs as with other matters on the market, in contradiction with user principles and polluter/payer;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That the municipalities and the MRCs refuse to have their citizen's pay, by way of their real estate taxes, to subsidize businesses that benefit from selective collection municipal services in order to develop products they market;

That the Quebec Government respect the agreement to compensate municipalities to 100 % of true costs paid for by them for municipal selective collection services as of 2010, as convened within the fiscal and financial partnership agreement signed with municipalities;

THAT this resolution be forwarded to Mr. Jean Charest, Quebec Premier, Mrs. Line Beauchamp, minister of sustainable development, environment and parks, Mr. Laurent Lessard, minister of municipal affairs, regions and land occupancy, Mrs. Pauline Marois, chief of official opposition in National assembly, Mr. Scott McKay, spokesperson for official opposition regarding environment and sustainable development, Mr. André Villeneuve, spokesperson for official opposition with regards to municipal affairs matters, Mr. Bernard Généreux, president of the Quebec Federation of municipalities, Mr. David Whissell, representative for Argenteuil.

MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, URBANISM

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report from the Director for the month of April 2010.

Municipality of Morin-Heights

108.05.10 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY
COMMITTEE MEETING

The Director general presents the minutes of the Planning Advisory committee meeting of April 13th, 2010.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council accept the minutes of the meeting of April 13th, 2010 and makes the pertinent recommendations.

109.05.10 HIRING – URBANISM INSPECTOR

Considering that, pursuant to the selection committee's recommendation, Council has authorized the hiring of an urbanism inspector as per Council's resolution 80.04.10;

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council ratify the hiring, as of May 9th, 2010, of Mrs. Karen Arredondo as urbanism inspector as per the terms of the employment conditions.

110.05.10 PIIA – 139, WATCHORN

Considering the Urbanism Department has received a request to modify the front of the establishment of the property located at 139, Watchorn, within zone 43;

Considering this property is submitted to the Site Planning and Architectural Integration Program;

Considering this request was studied by the Planning Advisory Committee and that the Committee is favourable to the application submitted, as per certain conditions, by resolution 27.04.10;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council recognize the Planning Advisory Committee's recommendations and authorize the Building inspector to issue the construction permit for the building located at 139, Watchorn.

A.M. 06.05.10 NOTICE OF MOTION
BY-LAW 473 – AMENDMENT TO BY-LAW 416 –
ZONING – CREATION OF ZONE 45.1

Notice of motion is given by Councillor Claude Philippe Lemire that By-law 473 which amends by-law 416 – zoning – creation of zone 45.1 will be presented at a future council meeting.

The draft by-law having been given to Council, the Director general is exempt from its reading.

Municipality of Morin-Heights

**111.05.10 ADOPTION OF FIRST DRAFT BY-LAW 473 –
AMENDMENT TO BY-LAW 416 – ZONING –
CREATION OF ZONE 45.1**

The Director general gives a summary of the by-law.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That first draft by-law 473 be adopted as follows:

**FIRST DRAFT BY-LAW 473
AMENDMENT TO BY-LAW 416 – ZONING – CREATION OF ZONE 45.1**

WHEREAS the Municipality adopted zoning by-law 416, which entered into effect on August 29th, 2007.

WHEREAS the Municipality received a request to modify zone 45 ;

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends to Council to create zone 45.1 by dividing zone 45 ;

WHEREAS a notice of motion was presented at the regular meeting by Councillor with the exemption of its reading;

WHEREAS the first draft by-law was presented at the meeting of ;

WHEREAS a consultation meeting was held on

WHEREAS a second draft by-law was adopted at the meeting of ;

WHEREAS this by-law was submitted with the approval of those able to vote.

**CONSEQUENTLY, THE FOLLOWING BY-LAW IS STATUED AND
ORDAINED AS FOLLOWS :**

Article 1. -
The preamble forms an integral part of the present by-law.

Article 2. -
The specifications grid published in Annex 1 of Zoning by-law 416 is modified in order to create zone 45.1 and authorize a maximum surface area of 2700 m² for a main building with isolated structure and that the authorized uses as well as the development standards indicated in the grid for new zone 45.1 be the same as those for zone 45.

Article 3. –
The zoning plan no 03-Am-111-11 is modified to create new zone 45.1 created by dividing zone 45.

Municipality of Morin-Heights

Article 4. -

The present by-law enters into effect as per the Law.

Tim Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general
Secretary-treasurer

**MONTHLY REPORTS FROM THE DIRECTOR,
RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT**

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report from the Director, Recreation and Culture for the month of April 2010 as well as the list of expenses authorized during the month of April 2010 as per the delegation of competency, by-law 351.

112.05.10 CANADA DAY

Considering that the activities planned for Canada Day will be held on Thursday, July 1st, 2010;

Considering that financial assistance is required from the municipality for the event to be held;

Considering that the required credits for part of this expense are included in the budget;

Considering that part of the activities are sponsored by the region's businesses;

Considering that the report deposited by the Recreation and Culture Director is dated April 28th, 2010;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all Councillors:

Considering Council recognizes the members of the organizing committee: Kimberly Thomas, Pierre Charest, Martin Giroux, Julie Cartier, Maryse Émond and Catherine Maillé as well as the partners, Ski Morin Heights and the Municipality of Morin-Heights;

Considering Council authorizes the Director general to sign the contracts and agreements as follows:

Fireworks: in the amount of \$ 6,028;
Security services, in the amount of \$ 1,627;
Day camp counsellors for the supervision of children's games, in the amount of \$ 550.

That this Council authorize the Public works, Recreation and culture and Administration personnel to ensure logistic support for this event.

Municipality of Morin-Heights

113.05.10 LES FLEURONS DU QUÉBEC

Considering that the Parks and Trails Committee recommended that the town become a member of 'Les Fleurons du Québec' to help the municipality in the process of embellishment parks;

Considering that, by becoming a member for three years, the town will receive the visit of a professional who will submit a written evaluation containing recommendations in order to improve landscaping.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council approve the municipality's membership of Les Fleurons du Québec for the next three years.

That council authorize the annual payment of the membership 333 \$.

That the yearly membership be paid from the park maintenance budget.

114.05.10 SUPPORT FOR THE SENIOR'S PICNIC

Considering that the 6th edition of the Senior's picnic will be held next August 14th, at Mrs. Rita O'Donoghue's property;

Considering that funds are required to hold this activity;

Considering the credits are provided for in the activities budget;

It is proposed by Councillor Mona Wood
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the Recreation and culture department to give the proper technical and organisational support.

That Council approve the financial support in the amount of 1 000 \$ plus an additional \$ 500 from the Mayor's golf fund.

115.05.10 EXCURSIONS AND OUTINGS – 2010 DAY CAMP

Considering that the field trips of the day camp are an essential element of the summer program;

Considering that the budgets are provided for in the operations of the camp;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorizes the day camp field trip program as submitted by the Recreation and Culture Director dated May 4th, 2010 and is an integral part of the resolution presentation;

That the document be forwarded to the Municipality's insurance company.

Municipality of Morin-Heights

116.05.10 GRANT – COMPOSTING PROGRAM

Considering the La Vallée and Morin-Heights elementary schools have developed a composting program;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council allocate the following grants:

École de la Vallée: \$ 500
Morin-Heights elementary school: \$ 500

NEW BUSINESS

QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

117.05.10 END OF THE MEETING

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
That the meeting end at 9:10 p.m.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*

Tim Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general

Twelve people attended the meeting.